

ПРАВОВИЙ ДОВІДНИК

# Апостиль та нострифікація

*Як легалізувати документи за кордоном*

**Цей довідник допоможе зрозуміти:**

що таке апостиль і нострифікація | коли і де їх отримувати | порядок дій крок за кроком

**Матеріали систематизовано Ігорем Туровським, керівником Одеського відділу надання БПД Південного міжрегіонального центру з надання БПД**

## Зміст

Зміст.....	2
1. Що таке апостиль.....	4
1.1. Правова основа.....	4
1.2. На які документи проставляється апостиль.....	4
1.3. Як виглядає апостиль.....	4
1.4. Уповноважені органи в Україні.....	5
1.5. Строки та вартість.....	5
2. Що таке нострифікація.....	6
2.1. Правова основа нострифікації.....	6
2.2. Коли потрібна нострифікація в Україні.....	6
2.3. Нострифікація за кордоном — коли це потрібно українцям.....	6
3. Апостиль і нострифікація: порівняння.....	8
3.1. Що йде першим: апостиль чи нострифікація?.....	8
4. Консульська легалізація: альтернатива апостилю.....	9
4.1. Що таке консульська легалізація.....	9
4.2. Двосторонні договори про правову допомогу.....	9
5. Покрокові інструкції.....	10
5.1. Як отримати апостиль в Україні.....	10
Крок 1. Визначте уповноважений орган.....	10
Крок 2. Підготуйте документи.....	10
Крок 3. Подайте документи.....	10
Крок 4. Отримайте документ.....	10
Крок 5. Забудьте нотаріально засвідчений переклад (за потреби).....	10
5.2. Як пройти нострифікацію в Україні (для іноземного диплома).....	11
Крок 1. Визначте, чи потрібна нострифікація.....	11
Крок 2. Підготуйте пакет документів для МОН.....	11
Крок 3. Подайте документи до МОН.....	11
Крок 4. Очікуйте рішення.....	11
Крок 5. За необхідності складіть додаткові іспити.....	11
6. Особливі ситуації та практичні поради.....	12
6.1. Дистанційне оформлення документів.....	12
6.2. Строк дії апостилю.....	12
6.3. Нострифікація медичних і юридичних спеціальностей.....	12
6.4. Типові помилки при оформленні апостилю.....	12
7. Часті запитання (FAQ).....	14
Чи може іноземець в Україні проставити апостиль на своєму документі?.....	14
Чи потрібен апостиль для подачі документів до Польщі?.....	14
Скільки разів можна отримувати апостиль на один документ?.....	14

Чи можна нострифікувати диплом, виданий вишем, що більше не існує? .....	14
Що робити, якщо в нострифікації відмовлено? .....	14
Чи обов'язково мати апостиль перед нострифікацією? .....	14
8. Легалізація іноземної довіреності .....	15
8.1. Що таке легалізація довіреності .....	15
8.2. Способи легалізації залежно від країни видачі .....	15
8.3. Покроковий порядок легалізації іноземної довіреності через апостиль .....	16
Крок 1. Складання та нотаріальне посвідчення довіреності .....	16
Крок 2. Проставлення апостилю .....	16
Крок 3. Нотаріально засвідчений переклад .....	16
Крок 4. Використання в Україні .....	16
8.4. Вимоги до змісту довіреності .....	16
8.5. Особливі випадки .....	17
Довіреність від імені юридичної особи .....	17
Скасування іноземної довіреності .....	17
Передоручення (субдовіреність) .....	17
8.6. Практичні поради щодо іноземних довіреностей .....	17
9. Глосарій основних термінів .....	18
10. Підсумок .....	19
Додаток А. Повний реєстр країн — режим легалізації документів (2026) .....	20

## 1. Що таке апостиль

Апостиль (від французького *apostille* — «позначка», «примітка») — це офіційне посвідчувальне свідоцтво, яке проставляється на документі, що видано органами однієї держави, для визнання його дійсності в іншій державі. Апостиль підтверджує автентичність підпису посадової особи, яка підписала документ, а також справжність відбитку печатки або штампа на документі.

Простими словами: апостиль — це міжнародний «гарантійний знак», який повідомляє іноземним органам: «цей документ дійсно виданий офіційним органом тієї країни, де він підписаний».

### 1.1. Правова основа

Правовою основою апостилі є **Гаазька конвенція від 5 жовтня 1961 року** про скасування вимоги легалізації іноземних офіційних документів (далі — Гаазька конвенція або Конвенція 1961 року). Станом на 2024 рік учасниками конвенції є понад 120 держав світу, у тому числі Україна (з 22 грудня 2003 року), усі країни Євросоюзу, США, Велика Британія, Канада, Австралія, більшість країн Латинської Америки та Азії.

В Україні порядок проставлення апостилі регулюється Законом України «Про міжнародне приватне право» та Постановою Кабінету Міністрів України «Про проставлення апостилі» (постанова КМУ № охоплює перелік уповноважених органів та процедуру).

### 1.2. На які документи проставляється апостиль

Апостиль може проставлятися на офіційних документах, виданих державними органами. Конвенція 1961 року встановлює такі категорії:

- **Документи, що виходять від органу або посадової особи судової влади:** судові рішення, ухвали, вирокі, виконавчі листи, свідоцтва про судовий стан.
- **Адміністративні документи:** свідоцтва про народження, шлюб, розлучення, смерть; довідки про склад сім'ї; документи про реєстрацію підприємств.
- **Нотаріальні акти:** нотаріально засвідчені договори, довіреності, заяви, переклади.
- **Офіційні позначки на приватних документах:** реєстраційні написи нотаріуса, датовані позначки, завірення підпису тощо.

**Важливо знати:** Апостиль НЕ проставляється на документах, що видаються дипломатичними або консульськими агентами (на них поширюється консульська легалізація), а також на адміністративних документах, що безпосередньо стосуються комерційних або митних операцій.

### 1.3. Як виглядає апостиль

Згідно з Гаазькою конвенцією, апостиль має стандартну форму — квадратний штамп зі стороною не менше 9 см або окремих аркуш, що додається до документа. Апостиль повинен містити такі обов'язкові реквізити (усі 10 пунктів мають бути присутніми):

1. Назва держави, яка видала апостиль.
2. Прізвище особи, яка підписала засвідчуваний документ.
3. Посада, яку займає особа, що підписала документ.
4. Назва органу, печатку або штамп якого засвідчує апостиль.
5. Місце видачі апостилю.
6. Дата видачі апостилю.
7. Орган, який видав апостиль.
8. Номер апостилю (реєстраційний).
9. Відбиток печатки або штампу органу, що видав апостиль.
10. Підпис посадової особи, яка видала апостиль.

Сам апостиль складається мовою країни, що його проставляє, але заголовок «Apostille (Convention de la Haye du 5 octobre 1961)» завжди пишеться французькою мовою — це вимога Конвенції.

#### 1.4. Уповноважені органи в Україні

В Україні право проставляти апостиль надано різним органам залежно від виду документа:

Вид документа	Уповноважений орган
Нотаріально засвідчені документи; судові рішення та акти	Міністерство юстиції України та його територіальні органи (відділи державної реєстрації актів цивільного стану)
Дипломи про освіту, атестати, академічні довідки	Міністерство освіти і науки України
Медичні документи (видані МОЗ)	Міністерство охорони здоров'я України
Документи архівних установ	Державна архівна служба України
Консульські та МЗС документи	Міністерство закордонних справ України
Свідоцтва про народження, шлюб, смерть (РАЦС)	Відділи ДРАЦС Мін'юсту

#### 1.5. Строки та вартість

Строки проставлення апостилю визначаються внутрішнім законодавством України:

- **Стандартний строк:** до 3 робочих днів.
- **Прискорений строк:** 1 робочий день (за додаткову плату).
- **Термінове оформлення:** в деяких ЦНАП — у день звернення.

Розмір державного мита встановлюється Декретом КМУ «Про державне мито» і може змінюватися. Рекомендуємо перевіряти актуальні тарифи на офіційному сайті Мін'юсту або у відповідному органі перед зверненням.

## 2. Що таке нострифікація

Нострифікація (від латинського *noster* — «наш» і *facere* — «робити») — це офіційна процедура **визнання іноземного документа про освіту (диплома, атестата, свідоцтва) еквівалентним** відповідному вітчизняному документу. По суті, нострифікація є відповіддю держави на запитання: «Якому нашому документу відповідає цей іноземний документ?»

На відміну від апостилю, нострифікація не підтверджує автентичність документа — вона оцінює його змістовну цінність, тобто рівень та якість здобутої освіти, і прирівнює іноземну кваліфікацію до вітчизняного стандарту.

### 2.1. Правова основа нострифікації

В Україні нострифікація регулюється такими нормативно-правовими актами:

- **Закон України «Про вищу освіту» (2014 р.):** встановлює загальні принципи визнання іноземних документів про освіту.
- **Порядок визнання здобутих в іноземних вищих навчальних закладах ступенів вищої освіти (наказ МОН):** визначає конкретну процедуру нострифікації для вищої освіти.
- **Порядок нострифікації атестатів про повну загальну середню освіту (наказ МОН):** регулює процедуру для шкільних документів.
- **Двосторонні та багатосторонні договори:** Україна є учасником Лісабонської конвенції про визнання кваліфікацій (ратифікована 1999 р.), яка спрощує визнання дипломів у межах Ради Європи та ЮНЕСКО.

### 2.2. Коли потрібна нострифікація в Україні

Нострифікація в Україні обов'язкова, якщо іноземець або громадянин України, який здобув освіту за кордоном, бажає:

- Вступити до вищого навчального закладу в Україні.
- Обіймати посаду, що вимагає певного рівня освіти (лікар, вчитель, суддя, прокурор тощо).
- Оформити науковий ступінь (кандидат/доктор наук) в Україні.
- Отримати кваліфікаційний сертифікат у регульованих професіях.
- Пройти атестацію в державних органах чи установах.

**Виняток — автоматичне визнання:** Деякі іноземні документи про освіту визнаються в Україні автоматично без проходження нострифікації — зокрема, дипломи університетів країн ЄС (згідно з Лісабонською конвенцією). Проте і в цих випадках може знадобитися офіційна довідка про визнання.

### 2.3. Нострифікація за кордоном — коли це потрібно українцям

Якщо ви є громадянином України і хочете реалізувати свою освіту в іншій країні — вступити до університету, влаштуватися на роботу, отримати ліцензію на провадження регульованої діяльності — вам доведеться проходити нострифікацію за правилами тієї країни, де ви плануєте навчатися або працювати.

Нижче подано загальну інформацію про підходи окремих країн. Конкретні вимоги можуть змінюватися — завжди перевіряйте актуальну інформацію в офіційних органах країни призначення.

Країна	Орган нострифікації	Особливості
Польща	Kuratoria Oświaty (для атестатів); NAWA (для дипломів)	Можливе автоматичне визнання за Лісабонською конвенцією
Чехія	Krajský úřad (для шкіл); університети (для вищої освіти)	Медичні дипломи — через Česká lékařská komora
Німеччина	КМК (Kultusministerkonferenz); anabin.de — база даних	Оцінюється кожна установа окремо
Франція	ENIC-NARIC France	Видається заява про рівень освіти (attestation)
США	Приватні оцінювачі (WES, ECE тощо)	Немає єдиного державного органу; оцінка — приватна
Канада	Провінційні органи; оцінювачі (WES, ICAS)	Вимоги різняться від провінції до провінції

### 3. Апостиль і нострифікація: порівняння

Розуміння різниці між апостилем і нострифікацією є ключовим для правильного планування дій при роботі з документами за кордоном.

Критерій	Апостиль	Нострифікація
Що підтверджує	Автентичність підпису і печатки	Еквівалентність освіти
До яких документів застосовується	Будь-які офіційні документи	Лише освітні документи
Хто видає	Уповноважений державний орган	Профільне міністерство або університет
Строки	1–3 робочих дні	Від 1 місяця до кількох місяців
Оцінка змісту документа	Ні	Так (перевіряється програма навчання)
Дійсність у країнах	120+ держав (учасники Конвенції)	Тільки в конкретній країні
Чи можуть знадобитися разом?	Так — часто апостиль передує нострифікації	Так — вимагається при нострифікації
Вартість	Державне мито (відносно невисоке)	Може бути значно вищою + переклади

#### 3.1. Що йде першим: апостиль чи нострифікація?

У більшості випадків послідовність така:

11. Отримання оригіналу документа (диплом, атестат тощо).
12. **Проставлення апостилю** на оригінал або нотаріально засвідчену копію документа — підтвердження автентичності.
13. Виконання нотаріально засвідченого перекладу документа мовою країни призначення.
14. **Подання документів для нострифікації** до уповноваженого органу країни, де планується застосування кваліфікації.
15. Отримання рішення про нострифікацію (або про необхідність складання додаткових іспитів).

## 4. Консульська легалізація: альтернатива апостилю

Якщо країна, куди подаються документи, не є учасником Гаазької конвенції, процедура апостилю не застосовується. У такому разі необхідна консульська легалізація — більш складна і тривала процедура.

### 4.1. Що таке консульська легалізація

Консульська легалізація — це послідовне засвідчення документа кількома органами різних країн, що підтверджує справжність підписів і печаток на кожному рівні.

Для документа, що виходить з України і направляється до країни — не учасника Конвенції 1961 року, порядок легалізації такий:

16. **Мін'юст України** (або інший уповноважений орган) — засвідчує підпис і печатку органу, що видав документ.
17. **МЗС України** — засвідчує підпис представника Мін'юсту.
18. **Дипломатична місія або консульство** країни призначення в Україні — засвідчує підпис представника МЗС України.

**Порада:** Перш ніж починати будь-яку процедуру, уточніть у консульстві або посольстві країни призначення, яка саме форма підтвердження документів вимагається — апостиль, консульська легалізація чи взагалі жодна (якщо між країнами є договір про правову допомогу).

### 4.2. Двосторонні договори про правову допомогу

Між деякими державами укладені договори про правову допомогу, які повністю звільняють від будь-якої форми легалізації (ні апостилю, ні консульська легалізація не потрібні). Документи приймаються напряму.

Україна має такі договори, зокрема, з:

- Республікою Польща
- Чеською Республікою
- Республікою Болгарія
- Угорщиною
- Румунією
- Республікою Молдова
- Грузією
- Азербайджанською Республікою
- Республікою Узбекистан
- Китайською Народною Республікою (частково)

Перелік не є вичерпним і може змінюватися. Актуальний перелік договорів варто уточнювати на сайті МЗС України або у відповідному консульстві.

## 5. Покрокові інструкції

### 5.1. Як отримати апостиль в Україні

Нижче наведено загальний порядок дій для найпоширеніших видів документів.

#### Крок 1. Визначте уповноважений орган

Залежно від виду документа зверніться до відповідного органу (таблиця в розділі 1.4). Якщо не впевнені — телефонуйте на гарячу лінію Мін'юсту або уточнюйте в ЦНАПі.

#### Крок 2. Підготуйте документи

- Оригінал документа або нотаріально засвідчена копія.
- Паспорт або інший документ, що посвідчує особу.
- Квитанція про сплату державного мита (можна сплатити на місці або через Приват24/Ощад24/банк).
- У деяких випадках — нотаріально засвідчена копія документа, якщо апостиль проставляється на копію.

#### Крок 3. Подайте документи

Можна скористатися такими способами:

- **Особисто:** у відповідному органі або ЦНАПі.
- **Через представника:** за нотаріально оформленою довіреністю.
- **Онлайн (для деяких документів):** через Портал Дія (diia.gov.ua) або електронний кабінет на сайті Мін'юсту.

#### Крок 4. Отримайте документ

Після проставлення апостилю документ видається особисто або надсилається поштою (залежно від обраного способу подачі).

#### Крок 5. Замовте нотаріально засвідчений переклад (за потреби)

Апостиль підтверджує справжність, але документ залишається мовою оригіналу. Для більшості зарубіжних установ знадобиться нотаріально засвідчений переклад. Переклад виконується акредитованим перекладачем і засвідчується нотаріусом.

**Важливо:** Апостиль проставляється на сам документ або окремим аркушем, що скріплюється з документом. Ніколи не відокремлюйте апостиль від документа — він дійсний лише разом з ним.

## 5.2. Як пройти нострифікацію в Україні (для іноземного диплома)

### Крок 1. Визначте, чи потрібна нострифікація

Перевірте, чи не є ваш диплом автоматично визнаним в Україні (наприклад, за Лісабонською конвенцією). Якщо ні — готуйтеся до нострифікації.

### Крок 2. Підготуйте пакет документів для МОН

- Заява встановленої форми.
- Оригінал документа про освіту + апостиль або консульська легалізація.
- Нотаріально засвідчений переклад документа українською мовою.
- Додаток до диплома (транскрипт оцінок) — за наявності.
- Копія паспорта.
- Копія ідентифікаційного коду.
- Документ, що підтверджує зміну прізвища (якщо актуально).

### Крок 3. Подайте документи до МОН

Документи подаються до Департаменту міжнародного співробітництва та європейської інтеграції МОН України особисто або через уповноважену особу. Деякі категорії заявників можуть подавати документи через університет, де вони планують навчатися.

### Крок 4. Очікуйте рішення

Строк розгляду — зазвичай до 2 місяців. За результатами МОН видає:

- **Наказ про нострифікацію** — якщо диплом визнано еквівалентним.
- **Рішення про відмову** — якщо документ не відповідає українським стандартам або виникли сумніви в його автентичності.
- **Умовну нострифікацію** — вимагає складання додаткових іспитів або проходження практики.

### Крок 5. За необхідності складіть додаткові іспити

Якщо МОН вимагає додаткової перевірки знань, вам призначать іспити в акредитованому українському університеті. Після їх успішного складання видається наказ про нострифікацію.

## 6. Особливі ситуації та практичні поради

### 6.1. Дистанційне оформлення документів

Якщо ви перебуваєте за кордоном і не можете особисто звернутися до органів в Україні, можливі такі варіанти:

- **Довіреність:** оформіть нотаріальну довіреність на родича або іншу довірену особу в Україні. Довіреність, видана за кордоном, потребує апостилю та перекладу.
- **Консульство України за кордоном:** деякі консульства уповноважені проставляти апостиль або сприяти в оформленні документів.
- **Електронні сервіси:** ряд послуг доступний через Портал Дія (diia.gov.ua) з будь-якої точки світу при наявності електронного підпису (КЕП).

### 6.2. Строк дії апостилю

Сам апостиль не має встановленого строку дії — він дійсний безстроково як підтвердження справжності документа на момент видачі. Проте слід враховувати:

- Окремі іноземні органи встановлюють власні вимоги щодо «свіжості» документів — наприклад, вимагають апостиль, виданий не раніше ніж 6 або 12 місяців тому.
- Якщо сам документ (наприклад, довідка про несудимість) має обмежений строк дії — апостиль на ньому також фактично стає недійсним разом із документом.
- Для перестрашування рекомендується уточнювати вимоги конкретної установи перед поданням документів.

### 6.3. Нострифікація медичних і юридичних спеціальностей

Для регульованих професій — медицина, фармація, право, архітектура, інженерія — процедура нострифікації, як правило, є суворішою та довшою. У більшості країн ЄС:

- Медичний диплом підлягає додатковій перевірці відповідною лікарською палатою.
- Юристи можуть скласти спеціальний іспит на визнання кваліфікації (aptitude test).
- Для деяких спеціальностей обов'язкова мовна атестація.

### 6.4. Типові помилки при оформленні апостилю

Уникайте таких поширених помилок:

- **Апостиль на звичайній копії.** Апостиль не проставляється на звичайну фотокопію. Лише на оригінал або нотаріально засвідчену копію.
- **Відокремлення апостилю від документа.** Апостиль, відокремлений від документа, є недійсним.
- **Подача документа не до того органу.** Перевіряйте, який саме орган уповноважений для вашого виду документа.

- **Відсутність перекладу.** Апостиль є, але немає нотаріально засвідченого перекладу — іноземний орган може відмовити у прийнятті.
- **Ігнорування двосторонніх договорів.** Якщо між Україною та країною призначення є договір — апостиль може бути взагалі непотрібним.

## 7. Часті запитання (FAQ)

### Чи може іноземець в Україні проставити апостиль на своєму документі?

Апостиль проставляється органом тієї держави, яка видала документ. Тобто на документ, виданий іноземною державою, апостиль в Україні не проставляється. Іноземець повинен отримати апостиль у своїй країні.

### Чи потрібен апостиль для подачі документів до Польщі?

Між Україною та Польщею діє Договір про правову допомогу та правові відносини у цивільних і кримінальних справах (1993 р.), який скасовує вимогу легалізації та апостилю для більшості документів. Перед поданням документів уточніть конкретні вимоги у тій установі, куди подаєте документи.

### Скільки разів можна отримувати апостиль на один документ?

Апостиль можна проставити кілька разів на різні екземпляри (оригінали або нотаріально засвідчені копії) одного документа. Наприклад, якщо вам потрібно подати документ у дві різні країни — ви можете замовити дві нотаріально засвідчені копії і проставити апостиль на кожну.

### Чи можна нострифікувати диплом, виданий вишем, що більше не існує?

Це ускладнює процедуру, але не унеможлиблює її. Необхідно надати додаткові докази: архівні довідки, академічні транскрипти, підтвердження факту існування закладу на момент навчання. Рекомендується завчасно звертатися до відповідного органу для консультації.

### Що робити, якщо в нострифікації відмовлено?

Відмова у нострифікації може бути оскаржена в адміністративному порядку або в суді. Крім того, у деяких країнах є альтернативні шляхи — наприклад, отримання *заяви про визнання рівня освіти* (замість повноцінної нострифікації), що достатньо для певних цілей.

### Чи обов'язково мати апостиль перед нострифікацією?

У переважній більшості країн — так. Апостиль є підтвердженням того, що документ справжній, і без нього орган з нострифікації просто не розпочне розгляд. Проте конкретні вимоги різняться — уточнюйте у країні призначення.

## 8. Легалізація іноземної довіреності

Довіреність — один із найпоширеніших документів у міжнародних правовідносинах. Громадяни України, що перебувають за кордоном, нерідко видають довіреності для вчинення дій в Україні (продаж нерухомості, представництво в суді, отримання документів тощо). Водночас іноземці або особи, що проживають за кордоном, можуть надсилати довіреності для використання на території України. У будь-якому разі виникає питання: як зробити таку довіреність юридично дійсною?

### 8.1. Що таке легалізація довіреності

Легалізація іноземної довіреності — це підтвердження автентичності підпису нотаріуса або іншої уповноваженої особи, що посвідчила довіреність, а також справжності печатки органу, від імені якого діяла ця особа. Без легалізації українські нотаріуси, суди, органи державної влади та приватні особи не зобов'язані приймати іноземну довіреність як дійсну.

### 8.2. Способи легалізації залежно від країни видачі

Вибір способу легалізації довіреності залежить від того, чи є країна, де видано довіреність, учасником Гаазької конвенції 1961 року, та чи існує між нею й Україною двосторонній договір про правову допомогу.

Ситуація	Спосіб легалізації	Що потрібно зробити
Країна видачі — учасник Гаазької конвенції (ЄС, США, Велика Британія та ін.)	Апостиль	Отримати апостиль у відповідному органі країни видачі; виконати нотаріально засвідчений переклад українською мовою
Між Україною та країною видачі є двосторонній договір про правову допомогу (Польща, Чехія, Болгарія та ін.)	Без легалізації	Достатньо нотаріально засвідченого перекладу; апостиль і легалізація не потрібні
Країна видачі НЕ є учасником Гаазької конвенції і договору про правову допомогу немає	Консульська легалізація	Послідовне засвідчення: нотаріус → уповноважений орган країни видачі → МЗС країни видачі → консульство України в цій країні

**Практична порада:** Якщо ви перебуваєте за кордоном і видаєте довіреність для використання в Україні — одразу зверніться до консульства або посольства України. Консульська посадова особа має право посвідчувати довіреності відповідно до українського законодавства, і такий документ буде дійсним в Україні без будь-якої додаткової легалізації.

## 8.3. Покроковий порядок легалізації іноземної довіреності через апостиль

### Крок 1. Складання та нотаріальне посвідчення довіреності

Довіреність складається відповідно до вимог законодавства країни, де вона видається, та посвідчується місцевим нотаріусом або іншою уповноваженою особою (у деяких країнах — magistrate, solicitor, notary public тощо).

### Крок 2. Проставлення апостилю

Нотаріально посвідчена довіреність подається до органу, уповноваженого проставляти апостиль у країні видачі. Зазвичай це Міністерство юстиції або його регіональний підрозділ. Після проставлення апостилю документ підтверджений для використання у всіх країнах — учасниках Гаазької конвенції.

### Крок 3. Нотаріально засвідчений переклад

Довіреність з апостилем перекладається на українську мову акредитованим перекладачем. Підпис перекладача засвідчується нотаріусом. Сам апостиль також перекладається і включається до перекладу.

### Крок 4. Використання в Україні

Довіреність із апостилем та нотаріально засвідченим перекладом готова до використання в Україні. Нотаріуси, суди, державні реєстратори та інші органи зобов'язані приймати такий документ.

## 8.4. Вимоги до змісту довіреності

При складанні довіреності для використання в Україні важливо врахувати вимоги українського законодавства до змісту документа, зокрема:

- **Повноваження:** повноваження представника мають бути сформульовані чітко і конкретно. Загальна довіреність («на вчинення всіх дій») в Україні не є підставою для вчинення окремих видів правочинів (продаж нерухомості, отримання кредиту тощо) — для них потрібні спеціальні повноваження.
- **Строк дії:** якщо строк не вказано, довіреність діє 3 роки з дня її посвідчення (ст. 247 ЦК України). Після спливу строку довіреність автоматично припиняє дію.
- **Дата видачі:** обов'язковий реквізит. Довіреність без дати видачі є нікчемною за українським правом.
- **Ідентифікація сторін:** повне ім'я, дата народження, паспортні дані довірителя та представника. Для юридичних осіб — повне найменування та реєстраційні дані.
- **Для нерухомості:** довіреність на відчуження або придбання нерухомості в Україні має бути нотаріально посвідченою (іноземне нотаріальне посвідчення + апостиль задовольняє цю вимогу).

## 8.5. Особливі випадки

### Довіреність від імені юридичної особи

Якщо довіреність видається від імені іноземної юридичної особи, додатково може знадобитися підтвердження повноважень підписанта (статут, витяг з торгового реєстру, рішення органу управління). Ці документи також підлягають апостилюванню та перекладу.

### Скасування іноземної довіреності

Довіритель має право відкликати довіреність у будь-який момент. Для скасування іноземної довіреності, що використовується в Україні, довіритель може: звернутися до консульства України за кордоном для засвідчення заяви про скасування; або видати нову довіреність із застереженням про скасування попередньої. Представник, якому стало відомо про скасування, зобов'язаний негайно повернути довіреність. Треті особи, що не знали про скасування, вважаються добросовісними набувачами. **Тому важливо якнайшвидше повідомити всіх зацікавлених осіб про скасування.**

### Передоручення (субдовіреність)

Представник може передоручити свої повноваження третій особі лише якщо це прямо передбачено основною довіреністю або якщо цього вимагають обставини для охорони інтересів довірителя. Субдовіреність посвідчується нотаріально.

## 8.6. Практичні поради щодо іноземних довіреностей

- Завжди уточнюйте у нотаріуса в Україні, які саме документи та в якій формі він прийме, перш ніж оформлювати довіреність за кордоном — вимоги можуть відрізнятися залежно від конкретного правочину.
- Якщо можливо, долучіть до довіреності додаток з контактними даними нотаріуса, що її посвідчив, — це спростить перевірку автентичності.
- При тривалому перебуванні за кордоном (еміграція, тривале відрядження) доцільно видати довіреність через консульство України — це найнадійніший спосіб уникнути проблем із легалізацією.
- Зберігайте копії всіх виданих довіреностей та відстежуйте строки їх дії.
- У разі смерті довірителя довіреність автоматично припиняється — повідомте представника якомога швидше.

## 9. Глосарій основних термінів

Термін	Визначення
Апостиль	Офіційне посвідчувальне свідоцтво, що проставляється на документі для його визнання у країнах — учасниках Гаазької конвенції 1961 року.
Нострифікація	Процедура визнання іноземного документа про освіту еквівалентним відповідному вітчизняному документу.
Консульська легалізація	Процедура засвідчення документа через послідовне підтвердження підписів кількома органами (Мін'юст → МЗС → консульство).
Гаазька конвенція	Конвенція від 5 жовтня 1961 р. про скасування вимоги легалізації іноземних офіційних документів.
ЦНАП	Центр надання адміністративних послуг — державна установа, де можна отримати широкий спектр адміністративних послуг, у т.ч. апостиль.
МОН	Міністерство освіти і науки України — головний орган нострифікації дипломів в Україні.
КЕП	Кваліфікований електронний підпис — електронний аналог власноручного підпису для онлайн-послуг.
Транскрипт	Академічна довідка із переліком вивчених дисциплін, кількістю годин та отриманими оцінками.
DRAЦС	Державна реєстрація актів цивільного стану — орган, що реєструє народження, шлюб, смерть тощо.
Лісабонська конвенція	Конвенція про визнання кваліфікацій вищої освіти в Європейському регіоні (1997 р.), ратифікована Україною.

## 10. Підсумок

Апостиль і нострифікація — це два різних інструменти, що слугують різним цілям, але нерідко застосовуються разом. Розуміння їхньої суті та порядку оформлення може заощадити значний час і кошти.

Ситуація	Що потрібно
Подача документів на візу, посвідку на проживання, шлюб за кордоном	Апостиль + нотаріально засвідчений переклад
Вступ до університету за кордоном	Апостиль + нострифікація (за правилами країни)
Робота за спеціальністю, що вимагає диплому	Апостиль + нострифікація + мовний сертифікат
Подача документів до Польщі, Чехії, Болгарії	Переклад (апостиль може не знадобитись — є договір)
Подача документів до країни поза Конвенцією	Консульська легалізація + переклад
Іноземець хоче вступити до вишу в Україні	Апостиль своєї країни + нострифікація в МОН України
Використання іноземної довіреності в Україні	Апостиль (або консульська легалізація) + нотаріально засвідчений переклад
Видача довіреності для України з-за кордону	Нотаріус країни перебування + апостиль, або консульство України

**Порада наостанок:** Завжди починайте підготовку документів заздалегідь. Збої, черги і додаткові вимоги трапляються навіть у найпростіших випадках. Закладайте у строки мінімум 2–3 тижні зверх офіційних строків. І не соромтеся звертатися за консультацією до юриста — особливо у складних або нестандартних ситуаціях.

*Цей документ носить виключно інформаційний характер і не є юридичною консультацією. Законодавство може змінюватися. Для вирішення конкретної юридичної проблеми зверніться до кваліфікованого юриста або безпосередньо до уповноваженого органу.*

## ДОДАТОК

**Додаток А. Повний реєстр країн — режим легалізації документів (2026)**

Таблиця містить **три блоки**: **Блок 1** — країни, з якими Україна має двосторонні договори про правову допомогу (апостиль не потрібен); **Блок 2** — країни-учасниці Гаазької конвенції від 05.10.1961 р. (апостиль обов'язковий); **Блок 3** — країни, що не приєдналися до Конвенції (консульська легалізація).

 <b>Без апостилю — двосторонній договір</b>	 <b>Апостиль — Гаазька конвенція</b>	 <b>Консульська легалізація</b>
--	---	--

БЛОК 1: Без апостилю — двосторонній договір (апостиль НЕ потрібен)							
№	Країна	Режим	Підстава / Стаття	Компетентний орган (апостиль / легалізація)	е-Ап	Переклад	Примітки
1	Польща	Без апостилю	ст. 15 Договору від 24.05.1993	—	—	Укр. нотаріус	
2	Чехія	Без апостилю	ст. 18 Договору від 12.08.1997	—	—	Укр. нотаріус	
3	Литва	Без апостилю	ст. 15 Договору від 07.07.1993	—	—	Укр. нотаріус	
4	Латвія	Без апостилю	ст. 15 Договору від 23.05.1995	—	—	Укр. нотаріус	
5	Естонія	Без апостилю	ст. 15 Договору від 15.02.1995	—	Так	Укр. нотаріус	
6	Молдова	Без апостилю	ст. 15 Договору від 13.12.1993	—	Так	Укр. нотаріус	
7	Угорщина	Без апостилю	ст. 13 Договору від 15.01.1981	—	—	Укр. нотаріус	
8	Румунія	Без апостилю	ст. 18 Договору від 30.01.2002	—	—	Укр. нотаріус	
9	Болгарія	Без апостилю	ст. 15 Договору від 21.05.2003	—	—	Укр. нотаріус	
10	Грузія	Без апостилю	ст. 15 Договору від 21.05.1997	—	Так	Укр. нотаріус	
11	Кіпр	Без апостилю	ст. 13 Договору	—	—	Укр. нотаріус	

			від 19.01.1984				
12	<b>Туреччина</b>	Без апостилю	ст. 15 Договору від 14.05.1991	—	Так	Укр. нотаріус	
13	<b>Китай</b>	Без апостилю	ст. 14 Договору від 31.10.1992	—	—	Укр. нотаріус	
14	<b>В'єтнам</b>	Без апостилю	ст. 15 Договору від 30.08.2007	—	—	Укр. нотаріус	
15	<b>Монголія</b>	Без апостилю	ст. 15 Договору від 27.06.1995	—	—	Укр. нотаріус	
16	<b>Пн. Македонія</b>	Без апостилю	ст. 14 Договору від 02.07.1997	—	—	Укр. нотаріус	

**БЛОК 2: Апостиль ОБОВ'ЯЗКОВИЙ — Гаазька конвенція від 05.10.1961**

№	Країна	Режим	Підстава / Стаття	Компетентний орган (апостиль / легалізація)	е- Апп	Переклад	Примітки
17	<b>Австралія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Dept of Foreign Affairs and Trade	Так	Укр. нотаріус	
18	<b>Австрія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Landesgericht (Окружний суд)	—	Присяжний*	
19	<b>Азербайджан</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Азербайджану	—	Укр. нотаріус	
20	<b>Албанія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Албанії	—	Укр. нотаріус	
21	<b>Андорра</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Андорри	—	Укр. нотаріус	
22	<b>Антигуа і Барбуда</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Attorney General's Office	—	Укр. нотаріус	
23	<b>Аргентина</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	МЗС Аргентини	—	Укр. нотаріус	
24	<b>Вірменія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Вірменії	Так	Укр. нотаріус	
25	<b>Багамські о- ви</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Attorney General's Office	—	Укр. нотаріус	
26	<b>Бахрейн</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін-во юстиції Бахрейну	—	Укр. нотаріус	
27	<b>Барбадос</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Supreme Court Registry	—	Укр. нотаріус	
28	<b>Білорусь</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Білорусі	—	Укр. нотаріус	Відносини ускладнені з 2022 р.

29	<b>Беліз</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Supreme Court Registry	—	Укр. нотаріус	
30	<b>Бельгія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	SPF Justice / FOD Justitie	Так	Укр. нотаріус	
31	<b>Болівія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	МЗС Болівії	—	Укр. нотаріус	
32	<b>Боснія і Герцег.</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст БіГ / кантональні суди	—	Укр. нотаріус	
33	<b>Ботсвана</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	High Court Registry	—	Укр. нотаріус	
34	<b>Бразилія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Conselho Nacional de Justiça (CNJ)	Так	Укр. нотаріус	
35	<b>Бруней</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Supreme Court	—	Укр. нотаріус	
36	<b>Велика Британія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Foreign, Commonwealth & Development Office	Так	Укр. нотаріус	Англія, Уельс, Шотландія, ПА Ірландія
37	<b>Венесуела</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	МЗС Венесуели	—	Укр. нотаріус	
38	<b>Греція</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	МЗС Греції	—	Укр. нотаріус	
39	<b>Гренада</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Supreme Court Registry	—	Укр. нотаріус	
40	<b>Гватемала</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	МЗС Гватемали	—	Укр. нотаріус	
41	<b>Данія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Statsforvaltningen	—	Присяжний*	
42	<b>Домініка</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	High Court Registry	—	Укр. нотаріус	
43	<b>Домінікана</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Прокуратура / МЗС	—	Укр. нотаріус	
44	<b>Еквадор</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Cancillería del Ecuador	—	Укр. нотаріус	
45	<b>Сальвадор</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Corte Suprema de Justicia	—	Укр. нотаріус	
46	<b>Фіджі</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	High Court Registry	—	Укр. нотаріус	
47	<b>Фінляндія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Regional State Administrative Agency	—	Присяжний*	
48	<b>Франція</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Cour d'Appel (Апеляційний суд)	—	Присяжний*	

49	<b>Хорватія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Хорватії	—	Укр. нотаріус	
50	<b>Гаяна</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Supreme Court Registry	—	Укр. нотаріус	
51	<b>Гонконг (КНР)</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Гонконгу	Так	Укр. нотаріус	Окремий орган від КНР
52	<b>Гондурас</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Secretaría de Relaciones Exteriores	—	Укр. нотаріус	
53	<b>Ірландія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Department of Foreign Affairs	Так	Укр. нотаріус	
54	<b>Ісландія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Sýslumaður (Окружний комісар)	—	Присяжний*	
55	<b>Ізраїль</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministry of Foreign Affairs	Так	Укр. нотаріус	
56	<b>Індія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	MEA / уряди штатів	Так	Укр. нотаріус	
57	<b>Іспанія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministerio de Justicia / Colegio Notarial	Так	Укр. нотаріус	
58	<b>Італія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Procura della Repubblica / Prefettura	—	Укр. нотаріус	
59	<b>Казахстан</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст / Департамент юстиції	Так	Укр. нотаріус	З 2020 р. — апостиль
60	<b>Кенія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	High Court of Kenya	—	Укр. нотаріус	
61	<b>Колумбія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Superintendencia de Notariado	Так	Укр. нотаріус	
62	<b>Коста-Ріка</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Cancillería de Costa Rica	—	Укр. нотаріус	
63	<b>Косово</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Косово	—	Укр. нотаріус	
64	<b>Куба</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	МЗС Куби	—	Укр. нотаріус	
65	<b>Кувейт</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін-во юстиції Кувейту	—	Укр. нотаріус	
66	<b>Киргизстан</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Киргизстану	—	Укр. нотаріус	
67	<b>Ліван</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін-во юстиції Лівану	—	Укр. нотаріус	
68	<b>Ліберія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministry of Foreign Affairs	—	Укр. нотаріус	

69	<b>Ліхтенштейн</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Fürstliches Landgericht	—	Присяжний*
70	<b>Люксембург</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Parquet Général	—	Присяжний*
71	<b>Маврикій</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Supreme Court	—	Укр. нотаріус
72	<b>Малаві</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	High Court of Malawi	—	Укр. нотаріус
73	<b>Малайзія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	High Court Registry	—	Укр. нотаріус
74	<b>Мальта</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministry for Justice	Так	Укр. нотаріус
75	<b>Маршаллові о-ви</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministry of Foreign Affairs	—	Укр. нотаріус
76	<b>Мексика</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	SRE (Secretaría de Relaciones Exteriores)	Так	Укр. нотаріус
77	<b>Мікронезія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Department of Justice	—	Укр. нотаріус
78	<b>Монако</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Direction des Services Judiciaires	—	Присяжний*
79	<b>Марокко</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	M3C Марокко	—	Укр. нотаріус
80	<b>Намібія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	High Court of Namibia	—	Укр. нотаріус
81	<b>Нідерланди</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Rechtbank (Окружний суд)	Так	Присяжний*
82	<b>Нікарагуа</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Cancillería de Nicaragua	—	Укр. нотаріус
83	<b>Нова Зеландія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Department of Internal Affairs	Так	Укр. нотаріус
84	<b>Норвегія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Statsforvalteren (Окружний губернатор)	—	Присяжний*
85	<b>ОАЕ</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministry of Foreign Affairs (MOFA)	Так	Укр. нотаріус
86	<b>Оман</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministry of Justice	—	Укр. нотаріус
87	<b>Панама</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministerio de Relaciones Exteriores	—	Укр. нотаріус
88	<b>Парагвай</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Cancillería del Paraguay	—	Укр. нотаріус

89	<b>Перу</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Cancillería / Cortes Superiores	Так	Укр. нотаріус	
90	<b>Португалія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Conservatórias / Procuradoria-Geral	Так	Укр. нотаріус	
91	<b>Росія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст РФ / регіональні відділи	—	Укр. нотаріус	Не рекомендовано — активний конфлікт
92	<b>Сан-Маріно</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Tribunale di San Marino	—	Укр. нотаріус	
93	<b>Сент-Кітс і Невіс</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	High Court	—	Укр. нотаріус	
94	<b>Сент-Люсія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	High Court Registry	—	Укр. нотаріус	
95	<b>Сент-Вінсент</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Supreme Court Registry	—	Укр. нотаріус	
96	<b>Самоа</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministry of Foreign Affairs	—	Укр. нотаріус	
97	<b>Сербія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Сербії	Так	Укр. нотаріус	
98	<b>Сейшельські о-ви</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Supreme Court	—	Укр. нотаріус	
99	<b>Сінгапур</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Supreme Court / ICA	Так	Укр. нотаріус	
100	<b>Словаччина</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Словаччини	—	Укр. нотаріус	
101	<b>Словенія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Словенії	—	Укр. нотаріус	
102	<b>США</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Secretary of State (штату)	Так	Укр. нотаріус	Кожен штат — окремий орган
103	<b>Суринам</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Верховний суд / МЗС	—	Укр. нотаріус	
104	<b>Есватіні (Свазіленд)</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	High Court of Eswatini	—	Укр. нотаріус	
105	<b>Швейцарія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Кантональна влада	—	Присяжний*	
106	<b>Швеція</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Länsstyrelsen (Окружна адміністрація)	—	Присяжний*	
107	<b>Таджикистан</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Таджикистану	—	Укр. нотаріус	
108	<b>Таїланд</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministry of Foreign Affairs	—	Укр. нотаріус	

109	<b>Тринідад і Тобаго</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Supreme Court Registry	—	Укр. нотаріус	
110	<b>Туніс</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін-во юстиції Тунісу	—	Укр. нотаріус	
111	<b>Туркменістан</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Туркменістану	—	Укр. нотаріус	
112	<b>Тонга</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministry of Foreign Affairs	—	Укр. нотаріус	
113	<b>Уругвай</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Cancillería del Uruguay	—	Укр. нотаріус	
114	<b>Узбекистан</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін'юст Узбекистану	—	Укр. нотаріус	
115	<b>Філіппіни</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Department of Foreign Affairs	Так	Укр. нотаріус	
116	<b>Ямайка</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Supreme Court Registry	—	Укр. нотаріус	
117	<b>Японія</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	MOFA / Legal Affairs Bureau	Так	Укр. нотаріус	
118	<b>Корея (Пд.)</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Ministry of Foreign Affairs	Так	Укр. нотаріус	
119	<b>Канада</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Global Affairs Canada / провінційна влада	Так	Укр. нотаріус	Залежить від провінції
120	<b>Кот-д'Івуар</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Мін-во юстиції	—	Укр. нотаріус	
121	<b>Німеччина</b>	Апостиль	Гаазька конвенція 05.10.1961	Landgericht / нотаріус (залежить від землі)	—	Присяжний*	

**БЛОК 3: КОНСУЛЬСЬКА ЛЕГАЛІЗАЦІЯ — Конвенцію не підписано**

№	Країна	Режим	Підстава / Стаття	Компетентний орган (апостиль / легалізація)	e-App	Переклад	Примітки
122	<b>Афганістан</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Мін'юст→МЗС→консульство країни
123	<b>Алжир</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
124	<b>Ангола</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
125	<b>Бангладеш</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
126	<b>Єгипет</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація

127	<b>Ефіопія</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
128	<b>Іран</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
129	<b>Ірак</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
130	<b>Камбоджа</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
131	<b>Камерун</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
132	<b>М'янма</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
133	<b>Нігерія</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
134	<b>Пакистан</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
135	<b>Саудівська Аравія</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
136	<b>Сирія</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
137	<b>Судан</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація
138	<b>Танзанія</b>	Консульська легалізація	Конвенцію не підписано	—	—	—	Консульська легалізація

\* «Присяжний перекладач» — акредитований (sworn/certified) перекладач, засвідчений судом або реєстрованим органом країни.  
 «Укр. нотаріус» — нотаріально засвідчений переклад, виконаний в Україні. e-App — наявність електронного сервісу апостилю.  
 Дані станом на 2026 р. Завжди перевіряйте актуальні вимоги безпосередньо у відповідному органі або на сайті [hscch.net](https://hscch.net).